

Примечание переводчика:

Сдохнуть можно от текста. Просто поймите, что он ужасен и не обращайтесь внимание на не состыковки в сюжете. Так, например, в предыдущей главе Эрик поцеловал Джулию. ОДНАКО тут выясняется, что это сделала Элизабет!!!!!!!!!!!! Я постараюсь изменять такие ошибки, но имейте ввиду, что **ВИНОВАТ АНГЛИЙСКИЙ ТЕКСТ КОТОРЫЙ ТОЧНО МЕНЯ ДО МОГИЛЫ ДОВЕДЕТ!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!**Я исправлю этот момент в предыдущей главе, но оставляю это примечание.

Лодочнику по имени Ловизо, стоящему у кормы, было уже за пятьдесят, его борода уже поседела, но, очевидно, он впервые увидел сцену поцелуя двух девушек под Мостом Вздохов. Через некоторое время он засмеялся.

Хотя Эрик не мог этого понять, он мог догадаться, что старик злорадствовал. Он, должно быть, подумал, что он пытается общаться с одной из девушек.

Тем не менее, сцена двух девушек, целующихся под Мостом Вздохов, была довольно красивой. После того, как Эрик рассмеялся, он поднял камеру и сохранил этот момент.

Глаза Джулии расширились, и Элизабет почувствовала ее руки на своей талии. Тонкие красные губы накрыли ее губы и оставались в этом положении более полуминуты. А услышал звук затвора камеры Эрика она вернулась. Она оттолкнула девушку и растеряно запричитала: «Лиз, ты ... как ты могла это сделать!»

Элизабет увидела покрасневший взгляд Джулии и с вызовом в глазах посмотрела на Эрика: «Эрик, Джулия моя. Тебе не разрешено издеваться над ней снова»

«Лиз, о чем ты говоришь?»

Джулия, наконец, услышала слова Элизабет и от сильного смущения бросилась в крепкие объятия Элизабет, лодка сильно закачалась от борьбы двух девушек, а старый человек тут же сказал им немедленно остановиться.

Все трое провели все утро, прогуливаясь по Большому каналу и обедая. Эрик спросил местного гида, и они отправились на водном автобусе в более известный магазин венецианских масок.

«Мне не нравятся эти вещи».

Войдя в магазин, Элизабет посмотрела на окружающие стенды и различные простые или великолепные маски.

«Почему?» Эрик взял золотую маску без рта и спросил.

Элизабет последовала за Эриком: «Я прочитала о них. Говорят, что эти маски носили аристократы и беглецы, которые крали тексты песен. Символизирует камуфляж и притворство».

«О, вы думаете, что это было только тогда? Даже сейчас каждый человек надевает маски, когда общается в обществе»

Он взял белую маску-призрака с золотым узором и надел на Джулию.

Элизабет услышала слова Эрика. Через некоторое время она не смогла не возразить: «Да ... Должно быть, есть, но, по крайней мере, не всегда».

«Ты просто запуталась в реальном и ложном вопросе. На самом деле, трудно сказать ясно. Видишь ли, я не ношу маску, но на самом деле я ее ношу. Но если кто-то действительно надевает эти маски, ты можешь сразу увидеть это. Парень носил маску. Seriously, эти люди в масках на лицах более откровенны, и те, кто вечно улыбается за масками более лицемерны».

Элизабет обдумывала слова Эрика. Хотя она должна была снова признать его риторику, она все еще продолжала отказываться: «Ты ... Ты просто крадешь концепцию».

«Что бы ты ни думала», Эрик махнул хозяину, ожидая его: «Извините, вы можете говорить по-английски?»

«Конечно», хозяин, сорокалетний человек с усами, кивнул и мастерски спросил по-английски: «Сэр, какую вам?»

Эрик осмотрелся и сказал: «Я хочу купить полный комплект, включая шляпы и плащи. Но я, кажется, не вижу такого?»

«Следуйте за мной», кивнул хозяин и направил Эрика в соседнюю комнату: «Пожалуйста, не стесняйтесь».

Эрик решил воспользоваться Джулией как манекеном.

«Эй, ты такой грубый, даже не спрашивал Джулию». Элизабет выразила недовольство.

Джулия с маской быстро покачала головой: «Нет... Все нормально».

Эрик с триумфом поднял подбородок к Элизабет, чем разозлил девушку.

Мгновение спустя, Джулия стояла в платье, маске и плаще. Белая широкополая шляпа была

украшена фиолетовыми перьями, низ фиолетового плаща был расшит великолепным золотым узором, сиреневый шелковый шарф на шее и фиолетовый шелковый веер в руке с черными перчатками длинными перчатками.

«Как насчет этого?», подтягивая Джулию к зеркалу, спросил Эрик.

«Очень очень красиво». Джулия посмотрела сквозь маску на себя в зеркало.

Элизабет тоже подошла: «Почему пурпурный?»

«Фиолетовый символизирует тайну. Тебе не кажется, что он соответствует стилю маски?»

«Я все еще думаю, что белый цвет красивее», - указала Элизабет на белый плащ, висящий на полке.

Эрик улыбнулся и сказал: «Можешь взять себе белый». После этого Эрик поручил Джулии снять с себя все, после чего потратил еще час на примерку нескольких других костюмов разных стилей.

Элизабет помогла взять шляпу и передала ее Эрику и спросила: «Зачем ты так много покупаешь?»

Эрик ответил: «Дарю людям, нужно привозить подарки».

Элизабет вздохнула.

Эрик неловко улыбнулся, увидев вялые движения Элизабет, затем он усмехнулся

Эрик взял уже пять наборов.

Спросив, какой валютой платить, хозяин рассчитал их. Только потом он поднял голову, улыбнулся и сказал: «Всего 2200 долларов, вам будет 2000».

Эрик, который уже вытащил свой кошелек, в замешательстве посмотрел на него. Босс взял на себя инициативу объяснить: «Мне действительно нравятся слова о маске, которые вы сказали, когда впервые входили в магазин, поэтому я дам вам скидку».

Эрик улыбнулся: «Спасибо».

Забрав несколько сумок из магазина, Эрик отложил в другую руку сумку для Джулии и посмотрев в другую, передал ее Элизабет.

«Я не хочу брать от тебя вещи», Элизабет быстро сунула маленькие руки в карман джинсов и подняла подбородок.

«Тебе не нравится этот белый костюм? Ну, если хочешь, можешь отдать его Джулии».

«О боже», бросилась Элизабет.

Эрик воспользовался возможностью, чтобы дойти до остановки водного автобуса с оставшимися тремя сумками, он приблизился к Джулии: «Джулия, как думаешь, какой цвет?»

Джулия уже знала, что Эрик хочет дать ей подарок. Когда она открыла пакет и посмотрела на набор «Это фиолетовый».

Элизабет облизнулась и была недовольна: «Почему ты так вцепилась в него».

Джулия прошла несколько шагов дальше. Не обращая внимания на поддразнивание Эрика, Элизабет пришлось ускориться и догнать их

«Эрик, ты выйдешь завтра?» Сидя уже в лодке спросила Элизабет.

Джулия тоже подняла голову и с нетерпением ждала ответа Эрика.

Эрик покачал головой: «Боюсь, что завтра не будет времени так как церемония открытия».

«Когда ты найдешь время рассказать мне о своем фильме?»

«Я делю сотни тысяч минут...» Эрик только смущенно посмотрел на девушку, его рука побаливала.

После того, как Элизабет закончила, Эрик и Джулия оба ошеломлено посмотрели на руку Эрика. Эрик носил только черную футболку без рукавов, из-за чего сейчас на ней виднелся след. Это неловкое движение обычно делали только близкие люди.

Но Элизабет явно не знала об этом. Увидев взгляд двух людей, она вздохнула и сказала: «Что это? Он заслуживает того, чтобы жить, и он знает, как зарабатывать деньги. Это вульгарный парень». Когда девушка закончила, она сердито повернула голову и казалась игнорировала Эрика.

Джулия, которая испытывала горечь в своем сердце, увидела слегка смущенное выражение лица Эрика, и также свесила голову с самодовольной улыбкой.

«О, мои ноги..», вернувшись в отель Элизабет положила сумку, которую дал ей Эрик, и полетела прямо на диван. Она повернула голову и сказала Джулии, которая пришла позже: «Джулия, помоги мне, сделай массаж, мне кажется у меня завтра целый день будут болеть ноги ».

«Хорошо», Джулия села на другую сторону дивана, положила ноги Элизабет на свои колени и осторожно начала массажировать.

Элизабет прошептала: «Нет, я думаю о способе, пусть он уделит мне немного времени, неужели совсем нет времени?»

«Лиз, ты весь день думала о возможности спросить его?»

«Ха?» Элизабет фыркнула с сомнением в голове.

Джулия улыбнулась и сказала: «Если ты часто будешь смотреть фильмы или сериалы, ты обнаружишь, что есть «Счастливая семья»

Голова Элизабет обернулась, а затем она слетела с дивана: «Нет.... Хорошо...можно!»

Продолжение следует

Прошу прощения времени не хватает на такой сложный перевод. Вот например последние строчки. Тут явно какой-то намек должен быть, но конечно его тут совершенно не понять. Без понятия почему, но многие названия попросту заменяются на «serInternet Explorer s» и гадай тут, что это такое. Так было с Друзьями, но там понятно, что речь шла о них, однако и другие фильмы так «запикивались»

Завтра еду сажать картошку, главы будут скорее всего в субботу.

<http://tl.rulate.ru/book/96715/521225>